

भारत सरकार विदेश मंत्रालय Government of India Ministry of External Affairs

पंजीकरण प्रमाणपत्र REGISTRATION CERTIFICATE

उत्प्रवास अधिनियम, 1983 की धारा 11 के अधीन जारी ISSUED UNDER SECTION 11 OF THE EMIGRATION ACT, 1983

प्रमाणपत्र सं. ख 1084/UP/PER/100/5/9341/2018

प्रपत्र-۷ भारत सरकार विदेश मंत्रालय

प्रमाणपत्र Form - V

GOVERNMENT OF INDIA MINISTRY OF EXTERNAL AFFAIRS CERTIFICATED tector General of Emigran

> [नियम 10 (2) देखें] [See rule 10 (2)]

भारतीय श्रमिकों को विदेशी नियोक्ताओं के पास नियोजन हेतु भर्ती करने का व्यवसाय शुरू करने या चलाने हेतु उत्प्रवास अधिनियम, 1983 की धारा 11 के अधीन प्रमाणपत्र प्रदान किये जाने हेतु आवेदन दिनांक के संदर्भ में मैसर्स

को उक्त प्रमाणपत्र एतद्वारा इस प्रमाणपत्र को जारी करने की तारीख से निम्नलिखित निबंधन और शर्तों पर प्रदान किया जाता है, अर्थात् : With reference to the application dated .02.02.2018. for grant of a Certificate under Section 10 of the Emigration Act, 1983 to commence or carry on the business of recruitment for deployment of Indian workers with foreign employers, M/s.../ LIFES TOURS Travels is hereby granted the said certificate effective from the date of issue of this certificate, Subject to the following terms and conditions, namely:

कि यह व्यवसाय/that the business shall be conducted at 401/188, Abdul A313 120ad, Opposite Organia Madarsa, Akbari gate, chowk Lucknew, में किया जाएगा।

कि यह प्रमाणपत्र वर्षों की अवधि के लिए या (......) श्रमिकों की भर्ती पूरी होने तक, जो पहले हो, वैध रहेगा। विनिर्धारित अविध से पहले निर्धारित संख्या के श्रमिकों की भर्ती पूरी महासू जाने की स्थिति में प्रमाणपत्र धारक को वास्तविक माँग का साक्ष्य प्रस्तुत करने और नियम 8 के उप नियम (2) के अधीन अतिरिक्त प्रतिभूति प्रस्तुत करने पर प्रमाणपत्र की वैधाता अवधि पूरी होने तक भर्ती करते रहने की अनुमृति दी जा सकेगी। that this certificate is valid for a period of years or till the completion of the recruitment of 100 (one hundred workers, whichever is earlier. In the event of the recruitment of the specified number getting completed before the specific period, the holder of the certificate can be permitted to continue recruitment upto the expiry of the certificate on production of evidence of actual demand and on furnishing additional security under sub rule (2) of Rule 8;

कि प्रमाणपत्र धारक यह व्यवसाय निदेशक/साझेदार/स्वामी के हस्ताक्षर और मोहर के अंतर्गत करेगा और यह प्रमाणपत्र हस्तांतरणीय नहीं होगा। that the holder of the certificate shall conduct business under signatures and seal of the director / partners / proprietor and the certificate shall not be transferable;

कि इस पंजीकरण प्रमाणपत्र की एक फोटोप्रति व्यवसाय-परिसर में एक ध्यानाकर्षी स्थल पर पठनीय बड़े अक्षरों में लिखकर दर्शाया जाएगा। इसके साथ ही किसी अन्य परिसर में, यदि कोई उपलब्ध है, पंजीकरण प्राधिकारी द्वारा सत्यापित उसकी एक प्रति ऐसे शाखा कार्यालय के व्यवसाय परिसर में ध्यानाकर्षी स्थल पर पठनीय बड़े अक्षरों में लिखकर दर्शायी जाएगी जिसमें भर्ती एजेंट को व्यवसाय करने के लिए प्राधिकृत करने हेतु पृष्ठांकित किया गया होगा। मूल प्रमाणपत्र उत्प्रवासन प्राधिकारियों / विधि प्रवर्तन प्राधिकारियों और नियोक्ताओं द्वारा माँगे जाने पर प्रस्तुत किया जाएगा। that a photocopy of this registration certificate shall be prominently displayed at a conspicuous place in the premises of the business. Also, a copy attested by the registering authority with an endorsement of having authorized the recruiting agent to carry on the business at additional premises, if any, shall be displayed at a conspicuous place in the business premises of such Branch Office, Original Certificate shall be produced on demand by the emigration authorities/law enforcing authorities and employer;

एजेंसी का विवरण PARTICULARS OF THE AGENCY

- 1. पंजीकरण प्रमाणपत्र सं.
 Registration Certificate
 Number 3-1084 шр/РЕК wol5 9341/2018
- 2. एजेंसी का नाम Name of the Agency M/s. Kifes Tours & Travels
- 3. एजेंसी के कार्यालय का पता
 Office Address of the Agency 401/18B, Addul Aziz
 Road, Opposite Dogania Madarsa, Akbari
 Galo, Chowk, Lucknow, U.P. 226003
- 4. एजेंसी की प्रकृति (कम्पनी / स्वायत्त फर्म / साझेदारी फर्म)
 Nature of Agency (Company/Proprietorship firm/Partnership firm)
- 5. पं. प्र. धारक का नाम
 Name of RC Holder Mohammad Shabiq

- 8. एजेंसी में पदनाम Position in the Agency Proprietor

|). | एजेंसी की दूरभाष सं. | office: 0572410348 |
|----|-------------------------|----------------------|
| | Telephone Number of the | Agency 05 22 410 348 |

- 10. एजेंसी की फैक्स सं. Fax Number of the Agency.....
- 11. एजेंसी का ई—मेल पता Email address of the Agency ... in o. Support 786@gmcil. co
- 12. पं. प्र. जारी करने की तारीख 27. 07. 2018 Date of issue of RC

- 15. भर्ती के लिए श्रमिकों की सीमा (७० (one hændred)

ंजीकरण प्राधिकारी का

हस्ताक्षर, नाम और मोहर SIGNATURE, NAME AND SEAL OF

THE REGISTERING AUTHORITY



उत्प्रवासी महासंरक्षी Protector General of Emigrants